



'34 FORD PICKUP

KIT NO. 72157

CAN BE BUILT ONE OF 3 WAYS
TOW TRUCK • STAKE BED TRUCK • PRO STREET PICKUP

An **RPM** Company

LINDBERG MODELS/CRAFTHOUSE CORP. Toledo, OH Copyright ©1993. All rights reserved.

Scale $\frac{1}{25}$

Escala $\frac{1}{25}$

Échelle $\frac{1}{25}$

Maßstab $\frac{1}{25}$

縮尺度 $\frac{1}{25}$

IMPORTANT, READ THIS

- Before beginning, read through all instructions carefully.
- Each plastic part identified by a number.
- Test fit each part in place before cementing.
- Use only cements and paints recommended for polystyrene.
- For best results, before painting or fixing Decals, wash all plastic parts with a mild detergent, rinse thoroughly and air dry.
- Scrape paint from all areas to be cemented.
- Scrape chrome plating from areas to be cemented.

IMPORTANTE, LEA ESTO

- Antes de comenzar, lea detenidamente todas las instrucciones.
- Cada pieza plástica está identificada con un número.
- Antes de la cementación verifique que cada parte se asienta bien en su lugar.
- Use solamente cementos y pinturas recomendadas para poliestireno.
- Para mejores resultados, antes de pintar o fijar las calcomanías lave todas las piezas de plástico con un detergente suave, enjuague y seque al aire.
- Elimine la pintura de todas las áreas que van a ser cementadas.
- Raspar el cromado de las áreas que van a ser cementadas.

RECOMMANDATION IMPORTANTE

- Avant de commencer, lire soigneusement toutes les instructions.
- Chaque pièce en plastique est numérotée.
- Essayer chaque pièce à sa place avant de la coller.
- Utilisez uniquement les colles et peintures recommandées pour le polystyrène.
- Pour obtenir un meilleur résultat, laver toutes les pièces en plastique dans un détergent doux, rincer et laisser sécher à l'air avant de peindre ou de fixer les décalques.
- Gratter la peinture de toutes les surfaces à coller.
- Gratter le chromage des zones à cimenter.

WICHTIG, BITTE LESEN

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, lesen Sie bitte erst die Anleitungen.
- Jedes Plastikteil ist mit einer Nummer bezeichnet.
- Prüfen Sie die Paßform, bevor Sie die Teile zusammenkleben.
- Verwenden Sie nur für Polystyrol empfohlene Bindemittel oder Farben.
- Vor dem Anmalen und bevor Sie Aufkleber anbringen, empfiehlt es sich, alle Plastikteile mit einer milden Seifenlauge abzuwaschen, abzuspülen und an der Luft zu trocknen.
- Entfernen Sie alle Farbreste von den Klebeflächen.
- Chromplattierung von den zu zementierenden Flächen abkratzen.

重要、必読

- 開始前に、説明を全部熟読してください。
- 各プラスチック部品には、番号がついています。
- セメントで接合する前に、各部品を、試験的に組み合わせてみてください。
- ポリスチレンに使用することが薦められているセメントやペンキのみを御使用ください。
- 最良の成果を得るためには、塗装やシールの添付の前に、全てのプラスチックの表面を、刺激性のない洗剤で洗い、十分に水ですすぎ、空気で乾燥させてください。
- セメントで接合するべき部分の全てから、ペンキをこすり落としてください。
- セメントで接合するべき部分から、クロム塗装をこすり落としてください。

TO APPLY DECALS

- Cut each decal from decal sheet.
- Place decal into water and soak for about 10 seconds and remove.
- Let set for about 30 seconds or until decal slides easily off the paper.
- Slide decal onto model, position and blot with a soft cloth.
- Let dry completely before handling.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS

- Corte cada calcomanía de la hoja de calcomanías.
- Coloque la calcomanía en agua, deje que se remoje por unos 10 segundos y quítesela.
- Déjela fijarse por unos 30 segundos o bien hasta que se desprenda fácilmente del papel.
- Deslice la calcomanía sobre el modelo, colóquela en posición, y seque con un paño suave.
- Espere que se seque por completo antes de manejarla.

POUR LA POSE DES DECALQUES

- Découpez les décalques figurant sur la feuille.
- Faites tremper ceux-ci dans l'eau pendant environ 10 secondes, puis retirez-les.
- Attendez environ 30 secondes ou jusqu'à ce que les décalques se détachent facilement du papier.
- Posez le décalque voulu sur le modèle, ajustez-le et essuyez avec un chiffon doux.
- Laissez sécher complètement avant toute manipulation.

AUFTRAGEN VON ABZIEHBILDERN

- Schneiden Sie die einzelnen Abziehbilder aus dem Abziehbildbogen.
- Legen Sie das Abziehbild etwa 10 Sekunden in Wasser, und nehmen Sie es dann heraus.
- Warten Sie etwa 30 Sekunden oder bis sich das Abziehbild leicht vom Papier ziehen läßt.
- Schieben Sie das Abziehbild auf das Modell, bringen Sie es in die gewünschte Stellung und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch ab.
- Warten Sie, bis es ganz getrocknet ist.

シールを貼る手順

- シール・シートから、シールを切り取る。
- 約10秒間、シールを水につけてから、取り出す。
- 約30秒間、または、シールが裏紙から剥がれるまで放置する。
- シールを、モデルの上に載せ、正しい位置に位置させ、柔らかい布で水分を吸い取って乾かす。
- 完全に乾くまでは、手を触れないでください。

REPEAT STEPS FOR OTHER SIDE

REPITA LOS PASOS PARA EL OTRO LADO
RÉPÉTEZ LE MÊME PROCÉDÉ POUR L'AUTRE CÔTÉ
WIEDERHOLEN SIE DIESE SCHRITTE AUCH AUF DER ANDEREN SEITE

裏側についても、同じステップを繰り返す。

- DO NOT CEMENT
NO CEMENTE
NE PAS COLLER
NUR HIER KLEBEN
- CEMENT HERE ONLY
CEMENTE AQUI SOLAMENTE
COLLER ICI SEULEMENT
NUR HIER KLEBEN
- DO NOT CEMENT
NO CEMENTE
NE PAS COLLER
NUR HIER KLEBEN
- CEMENT HERE ONLY
CEMENTE AQUI SOLAMENTE
COLLER ICI SEULEMENT
NUR HIER KLEBEN

セメントは、ここだけにつけてください。

48 PART NUMBER

NUMERO DE LA PIEZA
PIECE NUMERO
TEILENUMMER

部品番号

REPEAT SEVERAL TIMES

REPITA VARIAS VECES
RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
MEHRMAHS WIEDERHOLEN

数回、繰り返す。

CUT OUT

CORTAR
DECOUPER
AUSSCHNEIDEN

切り取る。

CHROME PART

PIEZA DE CROMO
PIECE CHROME
CHROMTEIL

クロム部品

PAINTING CODE

CODIGO DE PINTURA
CODE DE PEINTURE
FARBCODE

塗装コード

REMOVE AND DISCARD

SACAR Y DESECHAR
ÔTER ET JETER
HERAUSNEHMEN UND WEGWERFEN

取り除いて、破棄してください。

STEP NO

PASO N°
ÉTAPE N°
SCHRITTNR.

ステップ番号

SHOWN UPSIDE DOWN

MOSTRADO BOCA ABAJO
MONTRÉ SENS DESSUS DESSOUS
UMGEDREHT DARGESTELLT

上下を逆に示してあります。

OPTIONAL PARTS

PARTES OPCIONALES
PIÈCES FACULTATIVES
ZUSATZTEILE

随意部品

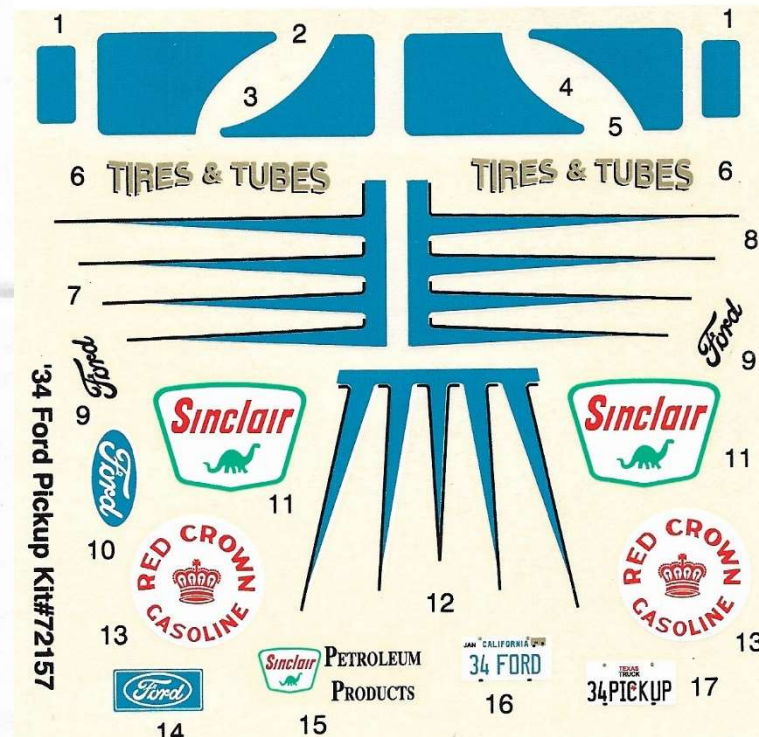
REPEAT STEPS FOR OTHER SIDE

REPITA LOS PASOS PARA EL OTRO LADO
RÉPÉTEZ LE MÊME PROCÉDÉ POUR L'AUTRE CÔTÉ
WIEDERHOLEN SIE DIESE SCHRITTE AUCH AUF DER ANDEREN SEITE

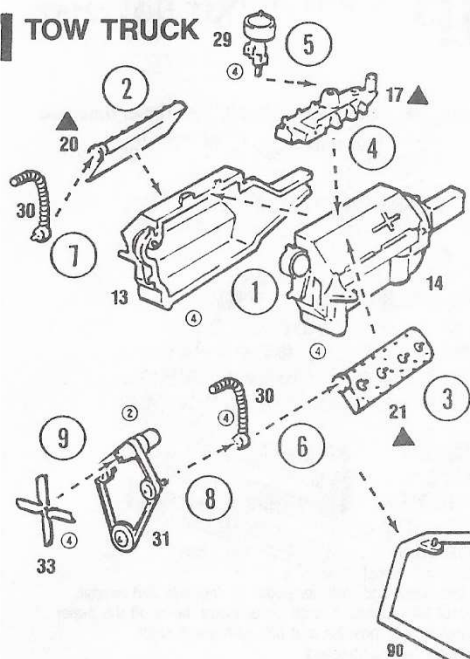
裏側についても、同じステップを繰り返す。

- DO NOT CEMENT
NO CEMENTE
NE PAS COLLER
NUR HIER KLEBEN
- CEMENT HERE ONLY
CEMENTE AQUI SOLAMENTE
COLLER ICI SEULEMENT
NUR HIER KLEBEN
- DO NOT CEMENT
NO CEMENTE
NE PAS COLLER
NUR HIER KLEBEN
- CEMENT HERE ONLY
CEMENTE AQUI SOLAMENTE
COLLER ICI SEULEMENT
NUR HIER KLEBEN

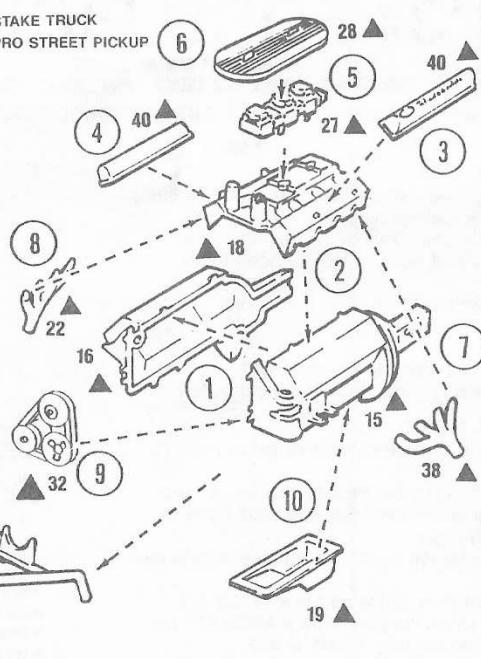
セメントは、ここだけにつけてください。



TOW TRUCK



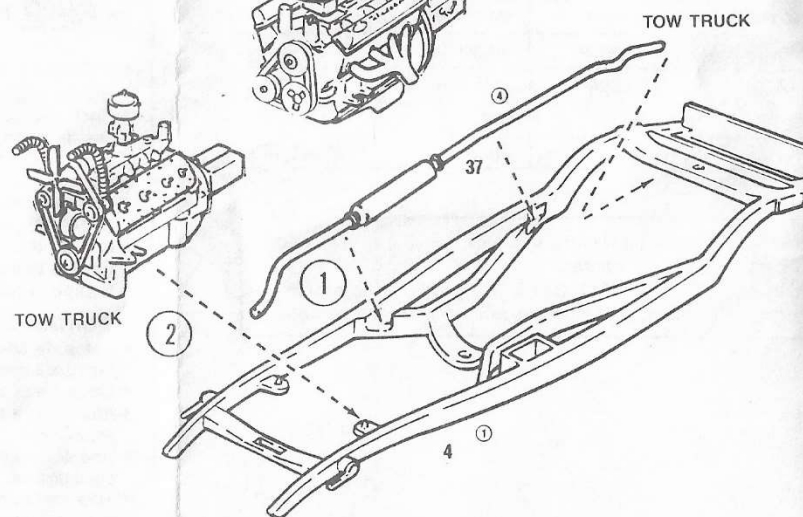
STAKE TRUCK PRO STREET PICKUP



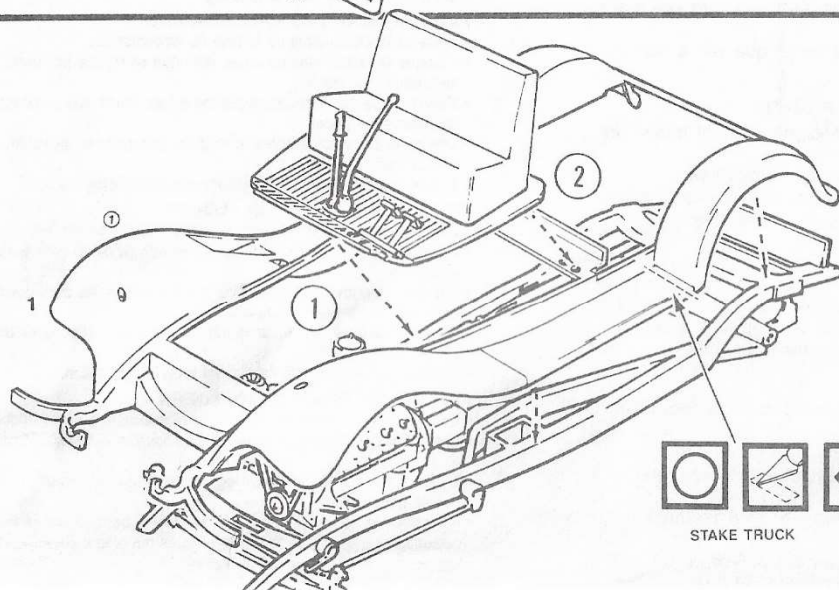
2



STAKE TRUCK PRO STREET PICKUP

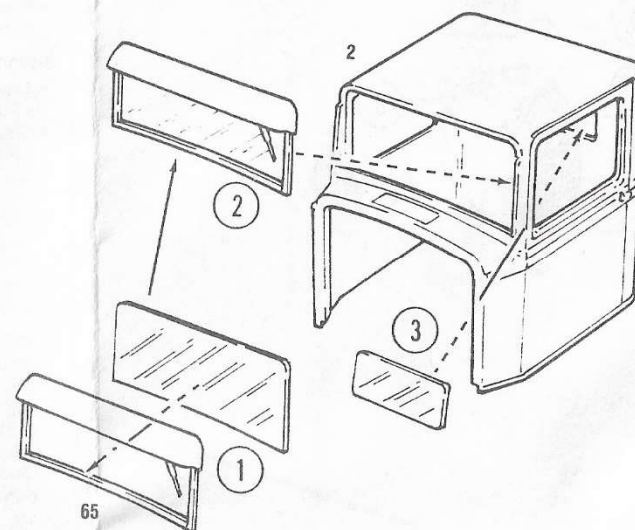


5

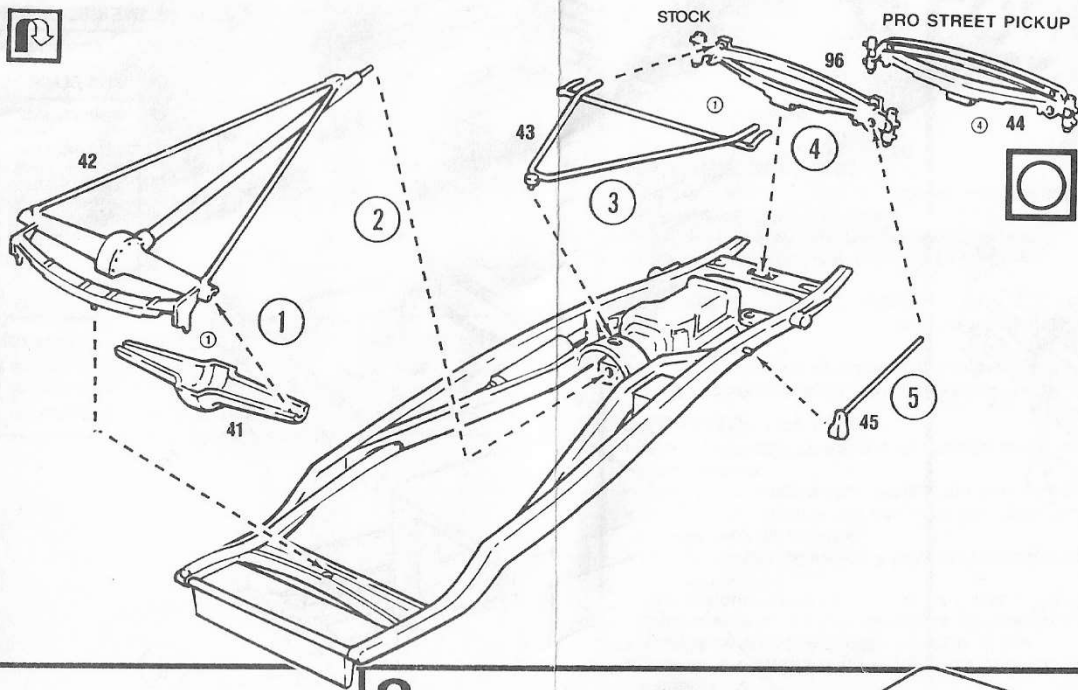


STAKE TRUCK

6

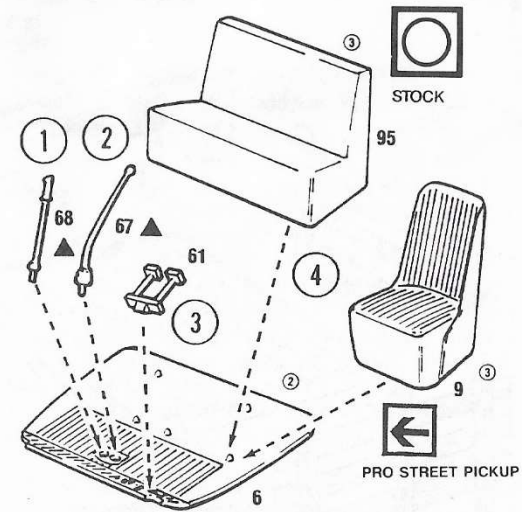


3

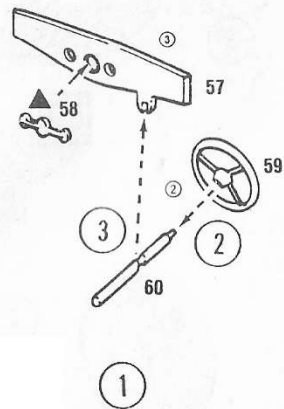


4

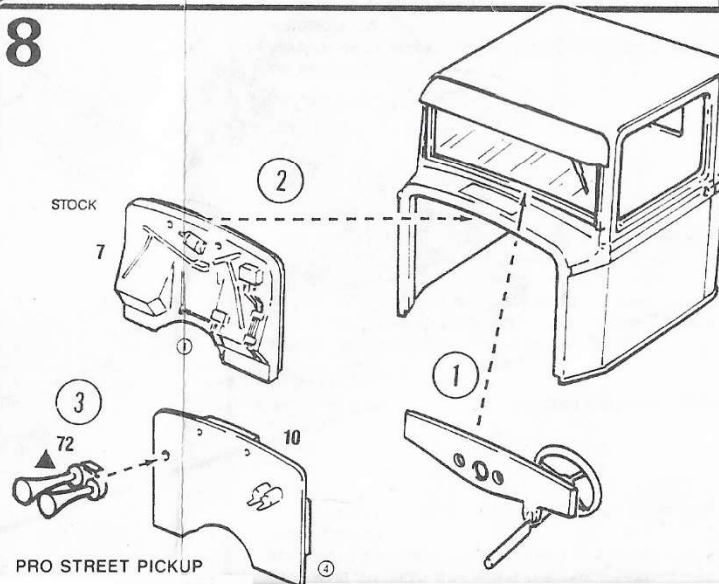
KIT NO. 72157



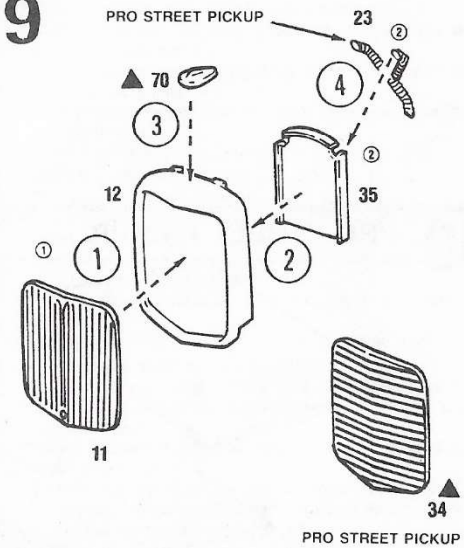
7



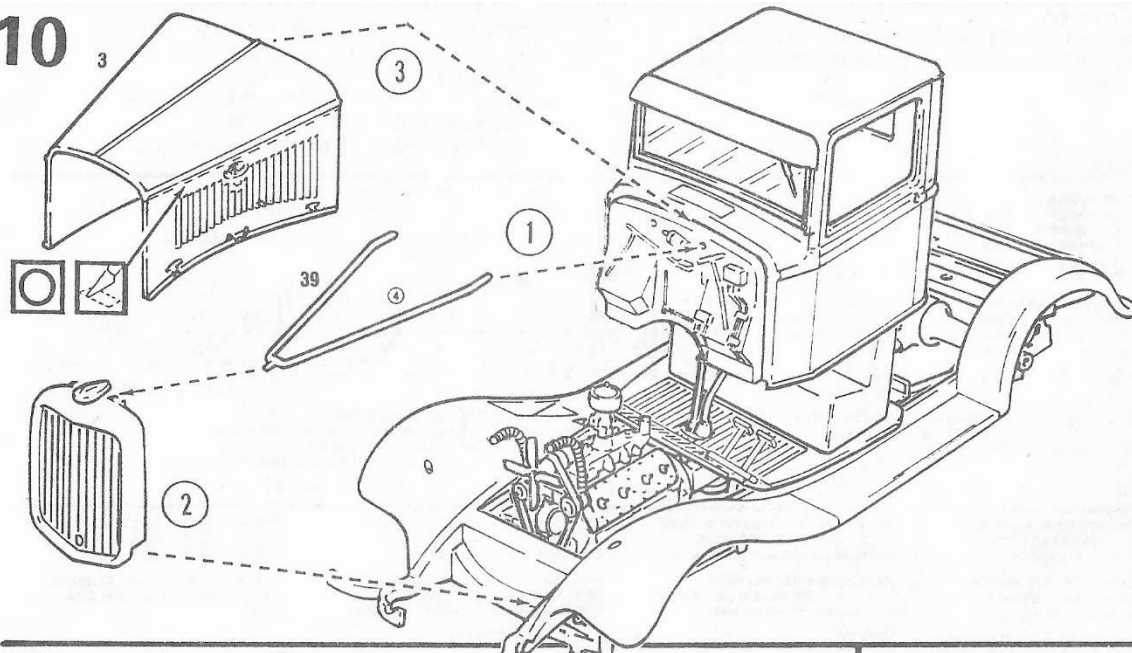
8



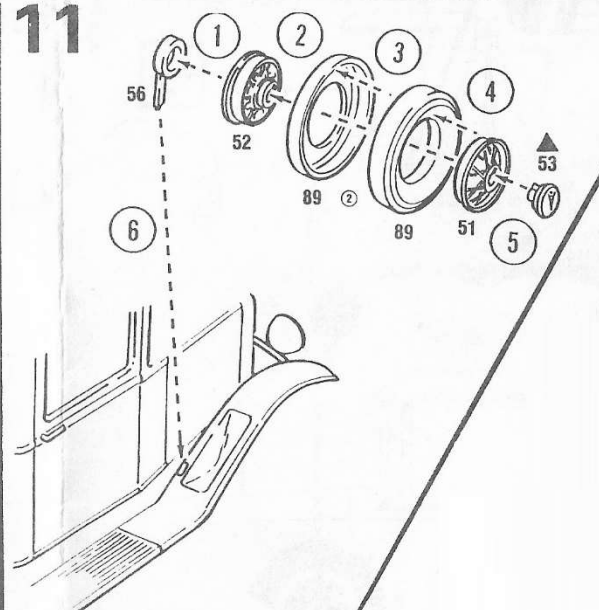
9



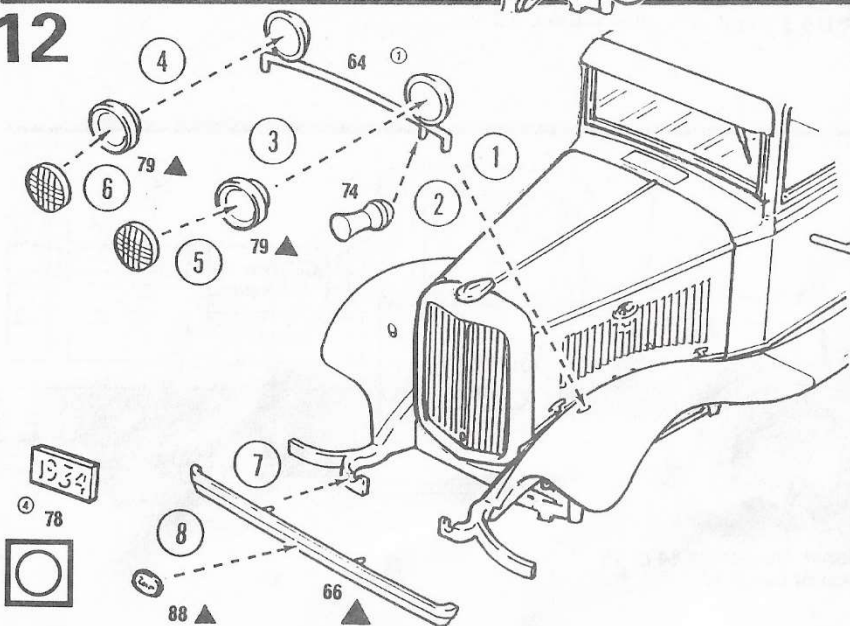
10



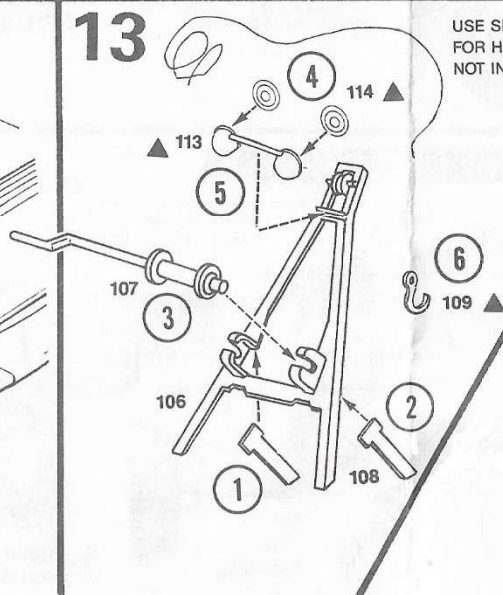
11



12

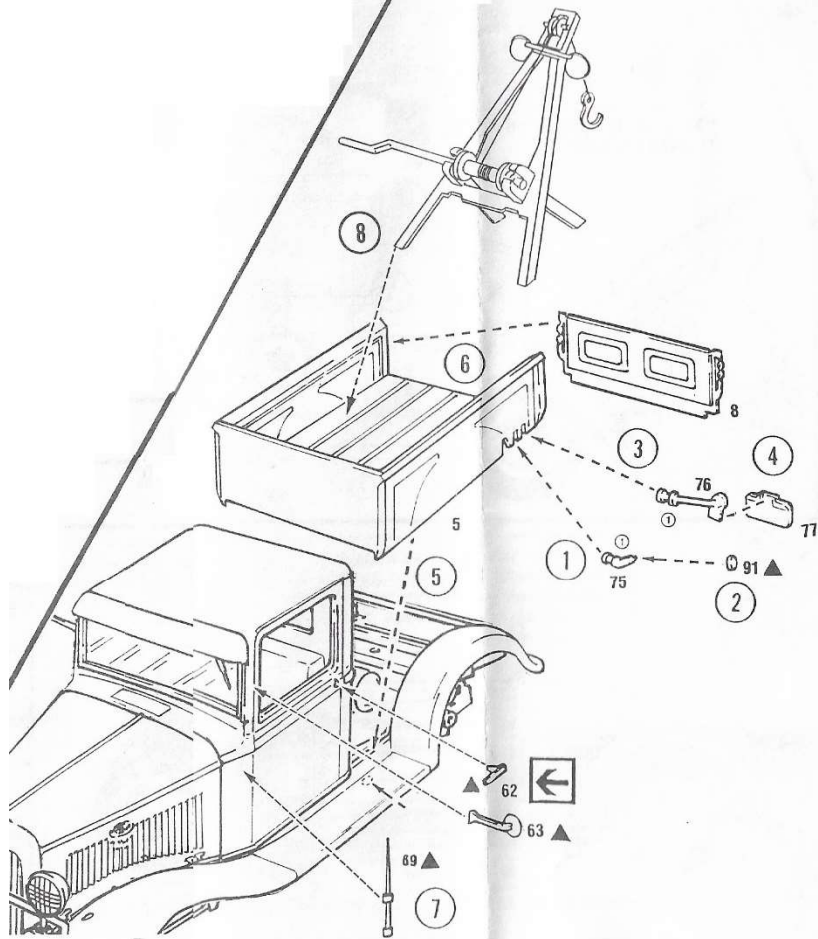


13

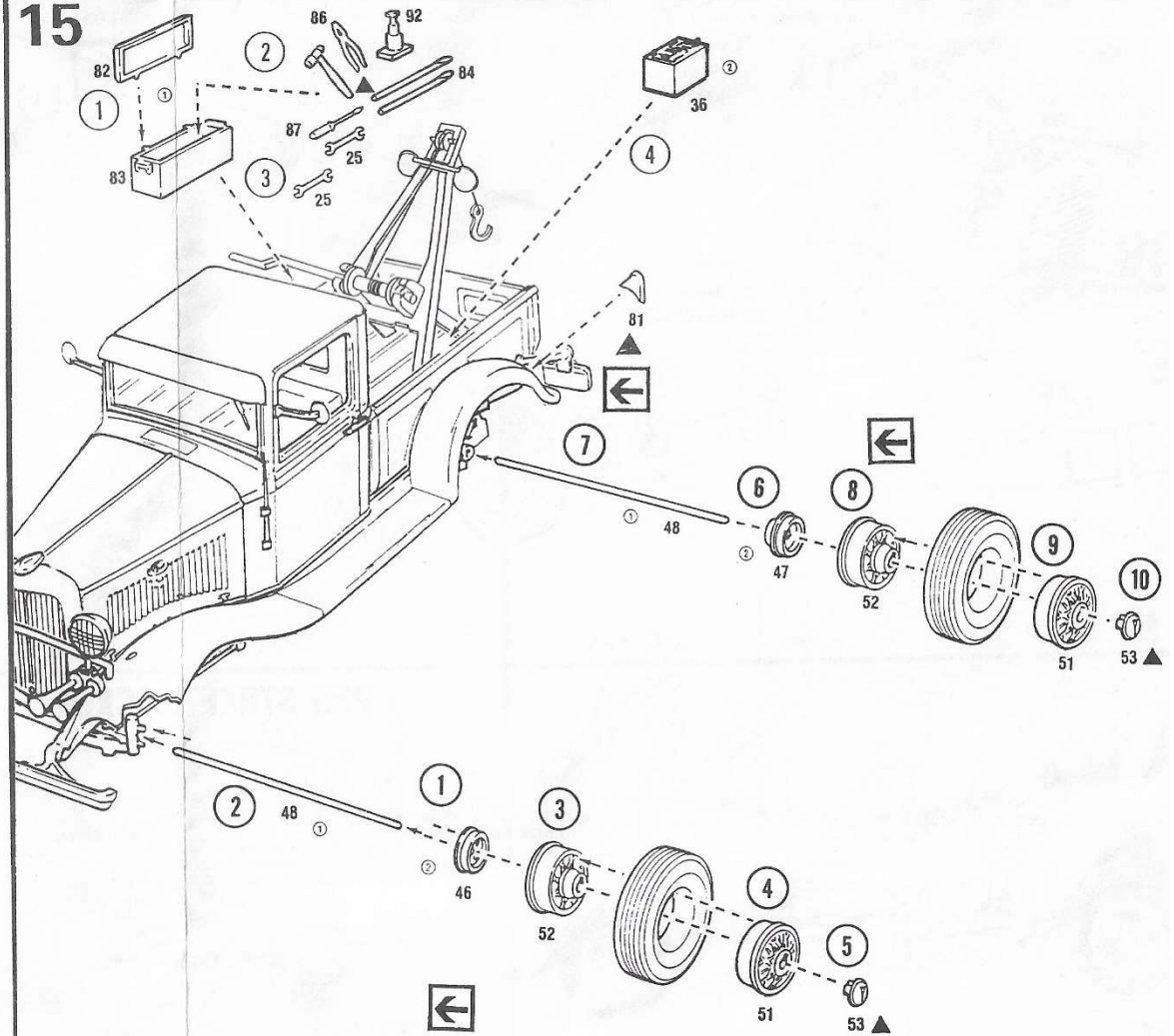


USE SEWING THREAD
FOR HOIST. THREAD IS
NOT INCLUDED IN KIT.

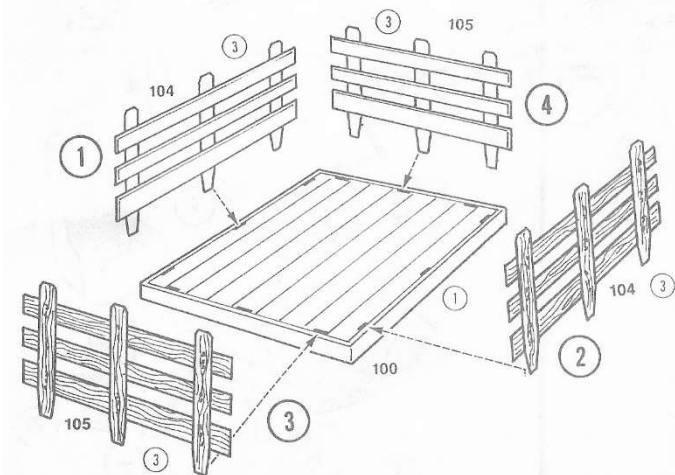
14



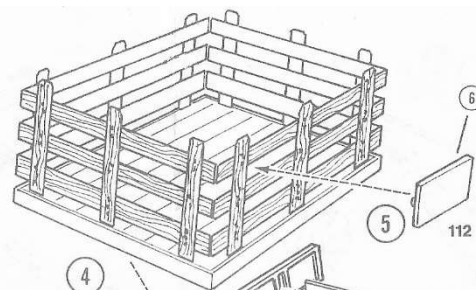
15



16 STAKE TRUCK



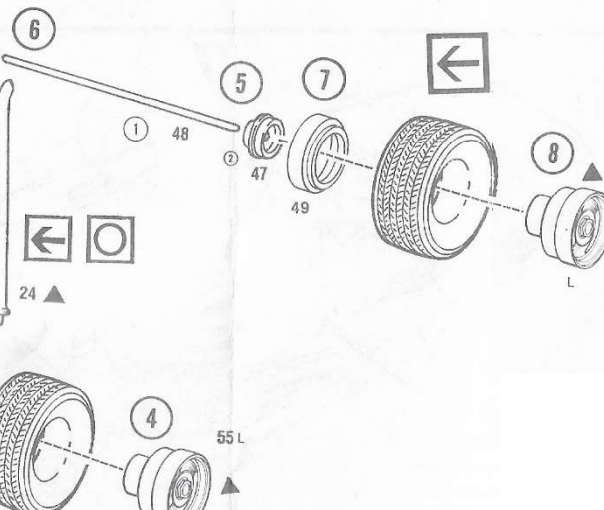
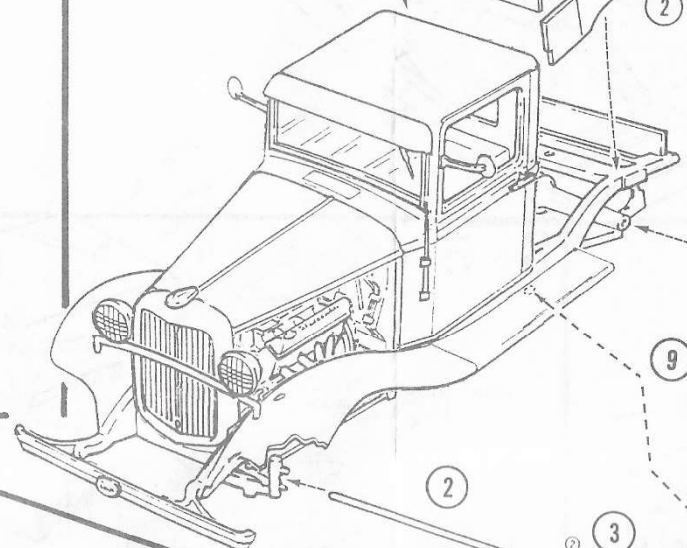
17



WE RECOMMEND THE USE OF TESTORS MODEL MASTER ACRYLIC PAINTS

① GLOSS BLACK	NEGRO BRILLANTE	NOIR BRILLANT	SCHWARZ GLÄNZEND
② FLAT BLACK	NEGRO MATE	NOIR MAT	SCHWARZ MATT
③ FLAT BROWN	MORENO MATE	BRUN MAT	MATTBRAUN
④ ALUMINUM	ALUMINIO	ALUMINIUM	ALUMINIUM
⑤ LIGHT BLUE	AZUL CLARO	BLEU CLAIR	HELLBLAU
⑥ RED	ROJO	ROUGE	ROT
⑦ GRAY	GRIS	GRIS	GRAU

Every effort has been made to manufacture this kit complete in every way. However, should a part be missing, contact:
Lindberg Models Customer Service P.O. Box 878 Toledo, Ohio 43696
Be sure to include the kit number, part number and your return address.



18



TOW TRUCK



PRO STREET PICKUP



STAKE BED TRUCK

